

## SECCIÓN 1: Identificación

### 1.1. Identificación

Forma de producto : Mezcla  
 Nombre del producto : EP-PA LOW VOC & CHROME FREE A  
 Código de producto : FEA0066

### 1.2. Uso recomendado del producto químico y restricciones

No se dispone de más información

### 1.3. Datos sobre el proveedor de la hojas de datos de seguridad

Endura Manufacturing Company Ltd.  
 12425 149 Street NW  
 Edmonton, T5L 2J6 - Canada  
 T 1-780-451-4242 - F 1-780-452-5079  
[info@endura.ca](mailto:info@endura.ca) - [www.endurapaint.com](http://www.endurapaint.com)

### 1.4. Número de teléfono en caso de emergencia

Número de emergencia : En caso de emergencia relacionada con productos peligrosos:  
 en Canadá llamar a CHEMTREC al número 1-800-424-9300 24 horas / 7 días (Nombre de la cuenta para Canadá es Endura Manufacturing Co. Ltd.)  
 en Estados Unidos llamar CHEMTREC al número 1-800-424-9300 24 horas / 7 días (Nombre de la cuenta para Estados Unidos es Polyglass Coatings)

## SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

### 2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

#### Clasificación de SAC-US2

Líquidos inflamables, Categoría 2	H225	Líquido y vapores muy inflamables
Lesiones oculares graves/irritación ocular, Categoría 1	H318	Provoca lesiones oculares graves
Mutagenicidad en células germinales, Categoría 1B	H340	Puede provocar defectos genéticos
Carcinogenicidad, Categoría 1A	H350	Puede provocar cáncer

Texto completo de las declaraciones H: véase la sección 16

### 2.2. Elementos de las etiquetas

#### Etiquetado GHS US

Pictogramas de peligro (GHS-US) :



GHS02



GHS05



GHS08

Palabra de advertencia (GHS-US) : Peligro

Indicaciones de peligro (GHS-US) : H225 - Líquido y vapores muy inflamables  
 H318 - Provoca lesiones oculares graves  
 H340 - Puede provocar defectos genéticos  
 H350 - Puede provocar cáncer

Consejos de precaución (GHS-US) :

- P201 - Procurarse las instrucciones antes del uso.
- P202 - No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad.
- P210 - Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abiertas, superficies calientes. No fumar.
- P233 - Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
- P240 - Contenedor de tierra/enlace y equipo receptor
- P241 - Utilizar un material eléctrico/de ventilación/iluminación antideflagrante
- P242 - No utilizar herramientas que produzcan chispas.
- P243 - Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas.
- P280 - Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.
- P303+P361+P353 - Si contacta la piel (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Enjuagar la piel con agua/ducharse
- P305+P351+P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
- P308+P313 - EN CASO de exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico.
- P310 - Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico/...

# EP-PA LOW VOC & CHROME FREE A

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

P370+P378 - En caso de incendio: Utilizar polvo químico seco, espuma resistente al alcohol, dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>) para la extinción  
P403+P235 - Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco  
P405 - Guardar bajo llave.  
P501 - Disponer el contenido y los recipientes de acuerdo con las leyes y/o regulaciones locales, regionales, nacionales e internacionales.

### 2.3. Otros peligros que no figuren en la clasificación

No se dispone de más información

### 2.4. Toxicidad aguda desconocida (GHS US)

No aplicable

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.1. Sustancias

No aplicable

### 3.2. Mezclas

Nombre	Identificación del producto	wt%	Clasificación de SAC-US2
2-butoxyethylacetate	(CAS N°) 112-07-2	10 – 20	Flam. Liq. 4, H227 Acute Tox. 4 (Oral), H302 Acute Tox. 4 (Dermal), H312 Acute Tox. 4 (Inhalation:dust,mist), H332
quartz, conc respirable crystalline silica≥10%	(CAS N°) 14808-60-7	10 – 20	Carc. 1A, H350
1-butanol	(CAS N°) 71-36-3	< 5	Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H336 STOT SE 3, H335
4-methyl-1,3-dioxolan-2-one	(CAS N°) 108-32-7	< 5	Eye Irrit. 2, H319
Stoddard solvent	(CAS N°) 8052-41-3	< 5	Flam. Liq. 3, H226 Muta. 1B, H340 Carc. 1B, H350 STOT RE 1, H372 Asp. Tox. 1, H304
ethylbenzene	(CAS N°) 100-41-4	0.121	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4 (Inhalation:dust,mist), H332 Carc. 2, H351 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304

Texto completo de las frases H: ver sección 16

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de las medidas necesarias

Medidas de primeros auxilios general	: EN CASO de exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico.
Medidas de primeros auxilios tras una inhalación	: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para facilitar la respiración.
Medidas de primeros auxilios tras el contacto con la piel	: Enjuagar la piel con agua/ducharse. Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada.
Medidas de primeros auxilios tras un contacto con los ojos	: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un médico.
Medidas de primeros auxilios tras una ingestión	: Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se encuentra mal.

### 4.2. Síntomas/efectos más importantes, agudos y retardados

Síntomas/efectos después de inhalación	: Puede provocar somnolencia o vértigo.
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	: Irritación.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	: Lesiones oculares graves.
Síntomas/efectos después de ingestión	: Nocivo en caso de ingestión.

### 4.3. Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y tratamiento especial requerido en caso necesario

Tratar sintomáticamente.

# EP-PA LOW VOC & CHROME FREE A

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados : Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma. Dióxido de carbono.

#### 5.2. Peligros específicos de los productos químicos

Peligro de incendio : Líquido y vapores muy inflamables.

Reactividad : Líquido y vapores muy inflamables.

#### 5.3. Equipo de protección especial y precauciones para los equipos de lucha contra incendios

Protección durante la extinción de incendios : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Equipo de respiración autónomo. Ropa de protección completa.

### SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de derrame o fuga accidental

#### 6.1. Precauciones individuales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

##### 6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Planos de emergencia : No exponer a llama abierta, chispa y no fumar. Solo puede intervenir personal calificado dotado del equipo de protección adecuada.

##### 6.1.2. Para el personal de los servicios de emergencia

Equipo de protección : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición/protección personal".

#### 6.2. Precauciones medioambientales

No dispersar en el medio ambiente. Notificar a las autoridades si el producto entra en los desagües o aguas públicas.

#### 6.3. Métodos y materiales de aislamiento y limpieza

Métodos de limpieza : Absorber el líquido derramado con un material absorbente. Notificar a las autoridades si el producto entra en los desagües o aguas públicas.

Otros datos : Eliminar materiales o residuos sólidos en lugares autorizados.

#### 6.4. Motivo de utilización desaconsejado

Para más información, ver sección 13.

### SECCIÓN 7: Manejo y almacenamiento

#### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo. Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abiertas, superficies calientes. No fumar. Toma de tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo receptor. No utilizar herramientas que produzcan chispas. Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas. Vapores inflamables pueden acumularse en el recipiente. Usar equipo contra incendios. Llevar equipo de protección personal. Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Adoptar todas las medidas técnicas necesarias para evitar o minimizar las emisiones del producto en la zona de trabajo. Limitar las cantidades de producto al mínimo necesario para realizar la manipulación y limitar el número de trabajadores expuestos. Prever sistema de extracción o ventilación general del local. Los pisos, paredes y otras superficies en la zona de peligro deben ser limpiados con regularidad. Evitar el contacto con los ojos y la piel.

Medidas de higiene : Separar la ropa de trabajo de las prendas de vestir. Lavar por separado. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Siempre lavarse las manos después de cualquier manipulación del producto.

#### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Medidas técnicas : Toma de tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo receptor.

Condiciones de almacenamiento : Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Guardar bajo llave.

### SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

#### 8.1. Parámetros de control

ethylbenzene (100-41-4)		
ACGIH	ACGIH TWA (ppm)	20 ppm (Ethyl benzene; USA; Time-weighted average exposure limit 8 h; TLV - Adopted Value)
ACGIH	Observación (ACGIH)	URT irr; kidney dam (nephropathy)
OSHA	OSHA PEL (TWA) (mg/m <sup>3</sup> )	435 mg/m <sup>3</sup>

# EP-PA LOW VOC & CHROME FREE A

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

ethylbenzene (100-41-4)		
OSHA	OSHA PEL (TWA) (ppm)	100 ppm

Stoddard solvent (8052-41-3)		
ACGIH	ACGIH TWA (ppm)	100 ppm
ACGIH	Observación (ACGIH)	Eye, skin, & kidney dam;
OSHA	OSHA PEL (TWA) (mg/m <sup>3</sup> )	2900 mg/m <sup>3</sup>
OSHA	OSHA PEL (TWA) (ppm)	500 ppm

quartz, conc respirable crystalline silica≥10% (14808-60-7)		
ACGIH	ACGIH TWA (mg/m <sup>3</sup> )	0.025 mg/m <sup>3</sup> (Respirable fraction)
OSHA	OSHA PEL (TWA) (mg/m <sup>3</sup> )	0.1 mg/m <sup>3</sup>
OSHA	Observación (OSHA)	(3) See Table Z-3.

1-butanol (71-36-3)		
ACGIH	ACGIH TWA (ppm)	20 ppm
ACGIH	Observación (ACGIH)	Eye & URT irr
OSHA	OSHA PEL (TWA) (mg/m <sup>3</sup> )	300 mg/m <sup>3</sup>
OSHA	OSHA PEL (TWA) (ppm)	100 ppm

2-butoxyethylacetate (112-07-2)		
ACGIH	ACGIH TWA (ppm)	20 ppm
ACGIH	Observación (ACGIH)	Hemolysis

### 8.2. Controles de exposición

Controles apropiados de ingeniería	: Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo.
Protección de las manos	: Guantes de protección.
Protección ocular	: Gafas bien ajustadas.
Protección de la piel y del cuerpo	: Llevar ropa de protección adecuada.
Protección de las vías respiratorias	: Llevar equipo de protección respiratoria.
Controles de la exposición ambiental	: No dispersar en el medio ambiente.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	: Líquido
Color	: No hay datos disponibles
Olor	: Puede que no haya indicaciones de advertencia sobre los olores, el olor es subjetivo e inadecuado para advertir acerca de una sobreexposición. La mezcla contiene uno o más componentes que tienen el siguiente olor: Aromatic odour Pleasant odour Fruity odour Mild odour Ether-like odour Petroleum-like odour Sweet odour Odourless Camphor odour Irritating/pungent odour Alcohol odour Almost odourless Characteristic odour
Umbral olfativo	: No hay datos disponibles
pH	: No hay datos disponibles
Punto de fusión	: No aplicable
Punto de solidificación	: No hay datos disponibles
Punto de ebullición	: 56 °C 132.8 °F
Punto de inflamación	: -20 °C -4 °F
Grado relativo de evaporación (acetato de butilo=1)	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No hay datos disponibles
Límites de explosividad	: 0.9 – 15.8 vol %

# EP-PA LOW VOC & CHROME FREE A

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Propiedades explosivas	: No hay datos disponibles
Propiedades comburentes	: No hay datos disponibles
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad relativa	: No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20 °C	: No hay datos disponibles
Densidad	: 1.42 g/cm <sup>3</sup>
Solubilidad	: No hay datos disponibles
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	: No hay datos disponibles
Temperatura de autoignición	: 449 °C 840 °F
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Viscosidad	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemático	: No hay datos disponibles
Viscosidad, dinámico	: No hay datos disponibles

### 9.2. Otros datos

Contenido de COV (Regulador - Menos agua y exento de solventes)	: 338.48 g/l 2.825 lb/gal
Contenido de COV (Material - Actual)	: 257 g/l 2.147 lb/gal
Porcentaje de Sólidos (Peso)	: 61.87 %
Porcentaje de Sólidos (Volumen)	: 47.405 %
Porcentaje de volátil (Peso)	: 38.12 %
Porcentaje de volátil (Volumen)	: 52.595 %

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

Líquido y vapores muy inflamables.

### 10.2. Estabilidad química

Estable bajo condiciones normales.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Evitar contacto con superficies calientes. Calor. Sin llamas ni chispas. Eliminar todas las fuentes de ignición.

### 10.5. Materiales incompatibles

No se dispone de más información

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían generarse productos de descomposición peligrosos.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Rutas posibles de exposición	: Cutáneo; Inhalación; Contacto con la piel y los ojos
Toxicidad aguda	: No está clasificado

ethylbenzene (100-41-4)	
DL50 oral rata	3500 mg/kg (Rat; Other; Experimental value)
DL50 cutáneo conejo	15415 mg/kg (Rabbit; Literature study; Other; 15432 mg/kg; Rabbit; Experimental value)
CL50 inhalación rata (mg/l)	17.8 mg/l/4h (Rat; Literature study)
CL50 inhalación rata (ppm)	4000 ppm/4h (Rat; Literature study)
ETA US (oral)	3500 mg/kg de peso corporal
ETA US (cutánea)	15415 mg/kg de peso corporal
ETA US (gases)	4000 ppmv/4h
ETA US (vapores)	17.8 mg/l/4h

# EP-PA LOW VOC & CHROME FREE A

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

<b>ethylbenzene (100-41-4)</b>	
ETA US (polvos, niebla)	1.5 mg/l/4h

<b>quartz, conc respirable crystalline silica ≥ 10% (14808-60-7)</b>	
DL50 oral rata	> 5000 mg/kg

<b>1-butanol (71-36-3)</b>	
DL50 oral rata	2292 mg/kg de peso corporal (Equivalent or similar to OECD 401, Rat, Female, Experimental value, Oral)
DL50 cutáneo conejo	3430 mg/kg de peso corporal (Equivalent or similar to OECD 402, 24 h, Rabbit, Male, Experimental value, Dermal)
ETA US (oral)	2292 mg/kg de peso corporal
ETA US (cutánea)	3430 mg/kg de peso corporal

<b>4-methyl-1,3-dioxolan-2-one (108-32-7)</b>	
DL50 oral rata	> 5000 mg/kg de peso corporal (OECD 401: Acute Oral Toxicity, Rat, Male / female, Experimental value, Oral)
DL50 cutáneo conejo	> 2000 mg/kg de peso corporal (OECD 402: Acute Dermal Toxicity, 24 h, Rabbit, Male / female, Experimental value, Dermal)

<b>2-butoxyethylacetate (112-07-2)</b>	
DL50 oral rata	1880 mg/kg (Equivalent or similar to OECD 401, Rat, Male / female, Experimental value, Oral, 14 day(s))
DL50 cutáneo conejo	1500 mg/kg (24 h, Rabbit, Experimental value, Dermal, 14 day(s))
ETA US (oral)	1880 mg/kg de peso corporal
ETA US (cutánea)	1500 mg/kg de peso corporal
ETA US (polvos, niebla)	1.5 mg/l/4h

Corrosión/irritación cutánea	: No está clasificado
Lesiones oculares graves o irritación ocular	: Provoca lesiones oculares graves.
Sensibilización respiratoria o cutánea	: No está clasificado
Mutagenidad en células germinales	: Puede provocar defectos genéticos.
Carcinogenicidad	: Puede provocar cáncer.

<b>ethylbenzene (100-41-4)</b>	
Grupo IARC	2B - Posiblemente carcinógeno para el ser humano

Toxicidad para la reproducción	: No está clasificado
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única	: No está clasificado

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposiciones repetidas	: No está clasificado
---	-----------------------

Peligro por aspiración	: No está clasificado
------------------------	-----------------------

Síntomas/efectos después de inhalación	: Puede provocar somnolencia o vértigo.
--	---

Síntomas/efectos después de contacto con la piel	: Irritación.
--	---------------

Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	: Lesiones oculares graves.
--	-----------------------------

Síntomas/efectos después de ingestión	: Nocivo en caso de ingestión.
---------------------------------------	--------------------------------

## SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica

### 12.1. Toxicidad

Ecología - general	: El producto no se considera dañino a los organismos acuáticos o que cause efectos nocivos a largo plazo para el medio ambiente.
--------------------	---

<b>ethylbenzene (100-41-4)</b>	
CL50 peces 2	4.2 mg/l (LC50; OECD 203: Fish, Acute Toxicity Test; 96 h; Salmo gairdneri; Semi-static system; Fresh water; Experimental value)

# EP-PA LOW VOC & CHROME FREE A

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

<b>quartz, conc respirable crystalline silica ≥ 10% (14808-60-7)</b>	
CL50 peces 1	> 500 mg/l
CE50 Daphnia 1	> 300 mg/l
<b>1-butanol (71-36-3)</b>	
CL50 peces 1	1376 mg/l (OECD 203: Fish, Acute Toxicity Test, 96 h, Pimephales promelas, Static system, Fresh water, Experimental value, GLP)
CE50 Daphnia 1	1328 mg/l (OECD 202: Daphnia sp. Acute Immobilisation Test, 48 h, Daphnia magna, Static system, Fresh water, Experimental value, GLP)
ErC50 (algas)	225 mg/l (OECD 201: Alga, Growth Inhibition Test, 96 h, Pseudokirchneriella subcapitata, Static system, Fresh water, Experimental value, GLP)
<b>4-methyl-1,3-dioxolan-2-one (108-32-7)</b>	
CL50 peces 1	5300 mg/l (96 h, Leuciscus idus, Static system)
CE50 Daphnia 1	> 1000 mg/l (48 h, Daphnia magna, GLP)
<b>2-butoxyethylacetate (112-07-2)</b>	
CL50 peces 1	20 – 40 mg/l (OECD 203: Fish, Acute Toxicity Test, 96 h, Oncorhynchus mykiss, Fresh water, Experimental value, Nominal concentration)
CE50 Daphnia 1	37 mg/l (DIN 38412-11, 48 h, Daphnia magna, Static system, Fresh water, Experimental value, Locomotor effect)
ErC50 (algas)	1570 mg/l (ISO 8692, 72 h, Pseudokirchneriella subcapitata, Static system, Fresh water, Experimental value, Nominal concentration)

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

<b>ethylbenzene (100-41-4)</b>	
Persistencia y degradabilidad	Readily biodegradable in water. Biodegradable in the soil. Low potential for adsorption in soil.
Demanda bioquímica de oxígeno (DBO)	1.44 g O <sub>2</sub> /g sustancia (20d.)
Demanda química de oxígeno (COD)	2.1 g O <sub>2</sub> /g sustancia
ThOD	3.17 g O <sub>2</sub> /g sustancia
DBO (% of ThOD)	45.4 (20 days)

<b>quartz, conc respirable crystalline silica ≥ 10% (14808-60-7)</b>	
Persistencia y degradabilidad	Biodegradability: not applicable.
Demanda química de oxígeno (COD)	Not applicable (inorganic)
ThOD	Not applicable (inorganic)

<b>1-butanol (71-36-3)</b>	
Persistencia y degradabilidad	Readily biodegradable in water.
Demanda bioquímica de oxígeno (DBO)	1.1 – 1.92 g O <sub>2</sub> /g sustancia
Demanda química de oxígeno (COD)	2.46 g O <sub>2</sub> /g sustancia
ThOD	2.59 g O <sub>2</sub> /g sustancia
DBO (% of ThOD)	0.33 – 0.79

<b>4-methyl-1,3-dioxolan-2-one (108-32-7)</b>	
Persistencia y degradabilidad	Readily biodegradable in water.
Demanda bioquímica de oxígeno (DBO)	0.046 g O <sub>2</sub> /g sustancia
Demanda química de oxígeno (COD)	1.29 g O <sub>2</sub> /g sustancia

<b>2-butoxyethylacetate (112-07-2)</b>	
Persistencia y degradabilidad	Readily biodegradable in water.
ThOD	2.1 g O <sub>2</sub> /g sustancia

### 12.3. Potencial de bioacumulación

<b>ethylbenzene (100-41-4)</b>	
BCF peces 1	1 (BCF; Other; 6 weeks; Oncorhynchus kisutch; Flow-through system; Salt water; Literature study)
BCF peces 2	15 – 79 (BCF)
BCF otros organismos acuáticos 1	4.68 (BCF)

# EP-PA LOW VOC & CHROME FREE A

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

<b>ethylbenzene (100-41-4)</b>	
Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	3.15 (Experimental value; 3.6; Experimental value; EU Method A.8: Partition Coefficient; 20 °C)
Potencial de bioacumulación	Low potential for bioaccumulation (BCF < 500).
<b>Stoddard solvent (8052-41-3)</b>	
Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	3.16 – 7.06
<b>quartz, conc respirable crystalline silica≥10% (14808-60-7)</b>	
Potencial de bioacumulación	No bioaccumulation data available.
<b>1-butanol (71-36-3)</b>	
BCF otros organismos acuáticos 1	3.162 l/kg (BCFBAF v3.01, Calculated value, Fresh weight)
Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	1 (Experimental value, OECD 117: Partition Coefficient (n-octanol/water), HPLC method, 25 °C)
Potencial de bioacumulación	Low potential for bioaccumulation (Log Kow < 4).
<b>4-methyl-1,3-dioxolan-2-one (108-32-7)</b>	
Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	-0.48 – -0.41 (Experimental value)
Potencial de bioacumulación	Not bioaccumulative.
<b>2-butoxyethylacetate (112-07-2)</b>	
Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	1.51 (Experimental value, BASF test, 25 °C)
Potencial de bioacumulación	Low potential for bioaccumulation (Log Kow < 4).

### 12.4. Movilidad en suelo

<b>ethylbenzene (100-41-4)</b>	
Tensión de superficie	0.029 N/m
Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Koc)	log Koc,PCKOCWIN v1.66; 2.71; Calculated value; Koc; PCKOCWIN v1.66; 517.8; Calculated value
<b>Stoddard solvent (8052-41-3)</b>	
Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Koc)	2.85 – 6.74 (log Koc)
<b>quartz, conc respirable crystalline silica≥10% (14808-60-7)</b>	
Ecología - suelo	No (test)data on mobility of the substance available.
<b>1-butanol (71-36-3)</b>	
Tensión de superficie	69.9 mN/m (20 °C, 1 g/l, OECD 115: Surface Tension of Aqueous Solutions)
Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Koc)	0.54 (log Koc, SRC PCKOCWIN v2.0, Calculated value)
Ecología - suelo	Highly mobile in soil. May be harmful to plant growth, blooming and fruit formation.
<b>4-methyl-1,3-dioxolan-2-one (108-32-7)</b>	
Ecología - suelo	No (test)data on mobility of the substance available.
<b>2-butoxyethylacetate (112-07-2)</b>	
Tensión de superficie	No data available in the literature
Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Koc)	1.179 – 1.637 (log Koc, SRC PCKOCWIN v2.0, Calculated value)
Ecología - suelo	Highly mobile in soil.

### 12.5. Otros efectos adversos

No se dispone de más información

## SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

### 13.1. Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación

Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación : Eliminar el contenido/recipiente de acuerdo con las instrucciones de reciclaje del recolector homologado.

Información adicional : Vapores inflamables pueden acumularse en el recipiente.



# EP-PA LOW VOC & CHROME FREE A

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

#### Departamento de Transporte (DOT)

Según los requisitos de DOT

Descripción del documento del transporte : UN1263 Pintura (including paint, lacquer, enamel, stain, shellac solutions, varnish, polish, liquid filler, and liquid lacquer base), 3, II

Nº ONU (DOT) : UN1263

Designación oficial de transporte (DOT) : Pintura  
including paint, lacquer, enamel, stain, shellac solutions, varnish, polish, liquid filler, and liquid lacquer base

Clase (DOT) : 3 - Clase 3 - Líquido inflamable y combustible 49 CFR 173.120

Etiquetas de peligro (DOT) : 3 - Líquido inflamable



Grupo de embalaje (DOT) : II - Peligro medio

DOT Embalaje no a Granel (49 CFR 173.xxx) : 173

DOT Embalaje a Granel (49 CFR 173.xxx) : 242

DOT Disposiciones Especiales (49 CFR 172.102) : 149 - Cuando transportado como una cantidad limitada o una mercancía de consumo, la capacidad neta máxima para envases interiores especificada en 173.150(b)(2) de este subcapítulo, podrá aumentarse para hasta 5 L (1,3 litros).  
B52 - No obstante, las disposiciones de 173.24b de este subcapítulo, dispositivos de alivio de presión sin válvula recierre están autorizados en las cisternas portátiles del DOT 57.  
IB2 - RIG autorizados: Metálicos (31A, 31B and 31N); Plásticos rígidos (31H1 y 31H2); Compuesto ((31HZ1). Requisito Adicional: Sólo están autorizados líquidos con una presión de vapor inferior o igual a 110 kPa a 50 °C (1,1 bar a 122 °F), o de 130 kPa a 55 °C (1,3 bar a 131 °F).

T4 - 2.65 178.274(d)(2) Normal..... 178.275(d)(3)

TP1 - El grado máximo de llenado no debe superar el grado de llenado determinado por lo siguiente: (imagen) Donde: tr es la temperatura máxima media de carga durante el transporte, y tf es la temperatura en grados celsius del líquido durante el llenado.

TP8 - Puede utilizarse una cisterna portátil con una presión de prueba mínima de 1,5 bar (150 kPa) cuando el punto de inflamación de los materiales peligrosos transportados sea mayor que 0°C (32°F).

TP28 - Puede utilizarse una cisterna portátil con una presión de prueba mínima de 1,5 bar (150 kPa) siempre que la presión de prueba calculado sea de 1,5 bar o menos basado en la MAWP de materiales peligrosos, tal como se define en 178.275 de este subcapítulo, donde la presión de prueba es 1,5 veces la MAWP.

DOT Excepciones de Embalaje (49 CFR 173.xxx) : 150

DOT Limitaciones de Cantidades para Avión/Vagones de Ferrocarril de Pasajeros (49 CFR 173.27) : 5 L

DOT Limitaciones de Cantidades solamente para Avión de Carga (49 CFR 175.75) : 60 L

DOT Ubicación de Estiba de Buques : B - (i) el material puede estivarse " sobre cubierta " o " bajo cubierta " sobre un buque carguero y en un buque de pasajeros llevando un número de pasajeros limitado a no más de más de 25 pasajeros, o un pasajero por cada 3 m de eslora del buque; y (ii) " en cubierta solamente " en los buques de pasajeros en el que se especifique el número de pasajeros en el párrafo (k)(2)(i) de esta sección sea superado.

Número de Guía de Respuesta a Emergencia (ERG) : 128

Otros datos : No hay información adicional disponible.

#### TDG

Descripción del documento del transporte : UN1263 PAINT (including paint, lacquer, enamel, stain, shellac, varnish, polish, liquid filler and liquid lacquer base) with not more than 20 per cent nitrocellulose by mass if the nitrogen content of the nitrocellulose is not more than 12.6 per cent by mass), 3, II

UN-No. (TDG) : UN1263

Designación oficial de transporte (TDG) : PAINT

# EP-PA LOW VOC & CHROME FREE A

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Clases de riesgo primario TDG	: 3 - Clase 3 - Líquidos inflamables
Grupo de embalaje	: II - Peligro medio
TDG - Provisiones especiales	: 59 - Substances that are listed by name in Schedule 1 must not be transported under this shipping name. Substances transported under this shipping name may contain not more than 20 per cent nitrocellulose if the nitrocellulose contains not more than 12.6 per cent nitrogen (by dry mass), 142 - The following shipping names may be used to meet the requirements of Part 3 (Documentation) and Part 4 (Dangerous Goods Safety Marks) when these dangerous goods are offered for transport in the same means of containment: (a) "PAINT RELATED MATERIAL" may be used for a means of containment containing both paint and paint related material; (b) "PAINT RELATED MATERIAL, CORROSIVE, FLAMMABLE" may be used for a means of containment containing both paint, corrosive, flammable, and paint related material, corrosive, flammable; (c) "PAINT RELATED MATERIAL, FLAMMABLE, CORROSIVE" may be used for a means of containment containing both paint, flammable, corrosive, and paint related material, flammable, corrosive; and (d) "PRINTING INK RELATED MATERIAL" may be used for a means of containment containing both printing ink and printing ink related material. SOR/2014-306
Índice de límite de explosivo y de cantidad limitada	: 5 L
Índice de vehículos de transporte rodado de pasajeros o de vehículos ferroviarios de pasajeros	: 5 L

### Transporte marítimo

Nº ONU (IMDG)	: 1263
Designación oficial de transporte (IMDG)	: PINTURA
Clase (IMDG)	: 3 - Líquido inflamable
Grupo de embalaje (IMDG)	: II - sustancias medianamente peligrosas

### Transporte aéreo

No se dispone de más información

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1. Regulaciones federales de EE.UU

Todos los componentes de este producto están listados o excluidos de la lista, en el Inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (TSCA)

Químico(s) sujeto(s) a los requisitos de informe de la Sección 313 o el Título III de la Ley de Enmienda y Reautorización de Superfondos (SARA) de 1986 y 40 CFR Parte 372.

Componente	CAS Nº	Porcentaje
xylene, mixture of isomers	1330-20-7	0.334%
ethylbenzene	100-41-4	0.121%
1-butanol	71-36-3	< 5%
m-xylene	108-38-3	< 5%
o-xylene	95-47-6	< 5%
p-xylene	106-42-3	< 5%

#### ethylbenzene (100-41-4)

Listado en la sección 313 del SARA (Acto del Superfondo de Enmiendas y Reautorización) de los Estados Unidos

Marcador Reglamentario de la TSCA EPA: T - T - indica una sustancia que es objeto de una regla de prueba de la Sección 4 bajo la TSCA.

CERCLA RQ: 1000 lb

#### 1-butanol (71-36-3)

Listado en la sección 313 del SARA (Acto del Superfondo de Enmiendas y Reautorización) de los Estados Unidos

CERCLA RQ: 5000 lb

### 15.2. Regulaciones Internacionales

#### CANADA

#### EP-PA LOW VOC & CHROME FREE A

Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense

### UE-Reglamentos

No se dispone de más información

# EP-PA LOW VOC & CHROME FREE A

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### Reglamentos nacionales

#### ethylbenzene (100-41-4)

Listado por el IARC (Centro Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer)

#### quartz, conc respirable crystalline silica $\geq$ 10% (14808-60-7)

Listado por el IARC (Centro Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer)

### 15.3. Regulaciones Estatales de EE.UU

Este producto puede exponerle a ethylbenzene, que es conocido por el Estado de California como causante de cáncer.

Para mayor información, visite [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

#### ethylbenzene (100-41-4)

EE.UU - California - Proposición 65 - Lista de Carcinógenos	EE.UU - California - Proposición 65 - Toxicidad para el Desarrollo	EE.UU - California - Proposición 65 - Toxicidad Reproductiva - Femenino	EE.UU - California - Proposición 65 - Toxicidad Reproductiva - Masculino	Niveles sin riesgo significativo (NSRL)
Si	No	No	No	54

#### ethylbenzene (100-41-4)

EE.UU - Massachusetts – Lista del Derecho a Saber  
EE.UU - Nueva Jersey - Lista del Derecho a Saber de Sustancias Peligrosas  
EE.UU - Pensilvania - RTK (Derecho a Saber) - Lista

#### Stoddard solvent (8052-41-3)

EE.UU - Nueva Jersey - Lista del Derecho a Saber de Sustancias Peligrosas

#### quartz, conc respirable crystalline silica $\geq$ 10% (14808-60-7)

EE.UU - Nueva Jersey - Lista del Derecho a Saber de Sustancias Peligrosas

#### 1-butanol (71-36-3)

EE.UU - Massachusetts – Lista del Derecho a Saber  
EE.UU - Nueva Jersey - Lista del Derecho a Saber de Sustancias Peligrosas  
EE.UU - Pensilvania - RTK (Derecho a Saber) - Lista

#### 2-butoxyethylacetate (112-07-2)

EE.UU - Nueva Jersey - Lista del Derecho a Saber de Sustancias Peligrosas

## SECCIÓN 16: Otra información

Fecha de revisión : 05/27/2021

Texto completo de las frases H:

H225	Líquido y vapores muy inflamables
H226	Líquido y vapores inflamables
H227	Líquido combustible
H302	Nocivo en caso de ingestión
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias
H312	Nocivo en contacto con la piel
H315	Provoca irritación cutánea
H318	Provoca lesiones oculares graves
H319	Provoca irritación ocular grave
H332	Nocivo si se inhala
H335	Puede irritar las vías respiratorias
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo
H340	Puede provocar defectos genéticos
H350	Puede provocar cáncer
H351	Susceptible de provocar cáncer
H372	Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas

# EP-PA LOW VOC & CHROME FREE A

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

---

SDS US Endura

*La información contenida aquí ha sido recolectada de fuentes considerada de fiar por Endura Manufacturing Co. Ltd y es considerada apropiada según el mejor conocimiento de la compañía. Sin embargo, ni Endura Manufacturing Co. Ltd o ningún de sus subordinados asume responsabilidad porque este documento no contenga toda la información. La información que le brindamos aquí está diseñada solamente para servir de guía en el manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, disposición y liberación seguros. No es considerado una garantía o una especificación de calidad. El usuario decidirá si el material es adecuado, es su responsabilidad. Todos los materiales pueden contener productos dañinos para la salud por lo que se deben usar con precaución. Aunque describimos algunos de los productos peligrosos aquí, no podemos garantizar que son los únicos productos peligrosos que existen.*

*\*\* Durante dos productos componentes consulte MSDS de ambos componentes de seguridad y manejo adecuado.*